## SÄÄ'M KIÕLLTUÂJJ

-ciist miârkktõs lij u'vdded tobdstõõzz sää'mkiõl staattuuzz da sää'm-kiõllsaž kääzzkõõzzi ooudâsviikkmõõžžâst tuejjuum miârkkšõõvvi tuâjast Lää'ddjânnmest. Sää'm kiõllsuåvtõs meâtt Sää'm kiõlltuâjj -ciist Yle Sápme puõ'tti vuâđain:

Yle Sápmi lij si'tkkesvuõdin mängglo ee'jji tuâjain o'nnstam viikkâd ooudâs sää'mkiõli staattuuzz da ta'rjjääm kääzzkõõzzid sää'mkiõlin. Yle Sápmi lij vuâddtuâjes saaggjåå'dtem kuânnad tuåimmjam jeällsaž sää'mkiõli ruõkkâm da še sää'mkiõli jeälltem peä'lest.

Yle Sápmi lij tuåimmjumuužžineez kaggâm sää'mkiõli staattuuzz saa'mi dommvuu'dest da nu'tt še obb Lää'ddjânnmest. Sää'mnaroodâst pâ'jjel pie'll jeälast lää'ddkiõllsaž pirrõõzzâst saa'mi dommvuu'd åålgbeä'lnn pirr Lää'ddjânnam. Jälstempirrõõzzâst, ko'st sää'mkiõl kooll sami occanj, te'l sää'mkiõllsaž ođđâz da jee'res sää'mkiõllsaž prograammi vääžnaivuõđ miârkktõõzz ärvv pâ'jjan.

Yle Sápmi pohtt õlmmsa pukid Lää'ddjânnmest mainstum sää'mkiõlid. Aanarsää'm, nuõrttsää'm da tâ'vvsää'm koll'je Yle Sápmi vuõlttõõzzin juõ'kk peei'v, leâ'ša Yle Sápmi äi'smâ'ttet lââ'zzted aanarsää'mkiõllsaž da nuõrttsää'mkiõllsaž programmpuu't'tõõzzid. Yle Sápmi sää'mkiõllsaž radiavuõlttõõzz, õ'httsažtâ'vvjânnmlaž tv-ođâz Ođasat di Yle Sápmi rosttovmannu 2013 aalgâst alttuum jeä'kkespeei'v tv-ođâz liâ leämmaž miârkkšõõvvi lääu'k jie'nnkiõllsaž saaggjåå'đtem ooudâsviikkmõõžžâst da tõk liâ lââ'zztam sää'mkiõli kiõččâm- da ko'lljemvuõđ. Yle Sápmi lij ooudâsviikkâm programmpuu't'tõõzz pukid ââ'kkjooukid. Oođmõsân lij nuõrid jurddum radiaprogramm, kåå'tt jåå'đtet aanarsää'mkiõlle da tâ'vvsää'mkiõ'lle.

Yle Sápmi lij ooudâsviikkâm kääzzkõõzzid še internee'ttest. Yle Sápmi interne'ttseeidin vuei'tte lee'd lookkâmnalla ođđâz še koolmin sää'mkiõlin di lääddas. Tå'ben vuäitt noorrâd liâdg sää'mkiõllsaž radiada tv-prograammid. Seeidin lij še sää'mkiõllsaž, pukid äävai Shoutboxchatlinnj, kåå'tt lij vääžnai nuõri kiõllââ'nnemkri'lcc. Yle Sápmi radialiinj lij vuäittmõš ku'vddled Interne'ttradia pääi'k obb lää'ddjânnmest da koon å'rnn maai'lm täättas.

Sää'mte'ǧǧ da Sää'm ǩiõllsuåvtõs tuäivv, što Sää'm –ǩiõlltuâjj – ciist äi'smâ'ttem mie'ldd Yle Sápmi o'nnste'či juä'tǩǩed da kaggâd veâl jäänab sää'mǩiõli ou'dde tuejjeem ääi'jmie'lddlaž šiõgg tuâi.



## **SÄÄ'M ŘIÕLLTUÂJJ** -cistt 2013, ko'st liâ Outi Pieski kue'htt kälkkõõzz "Nuvvos Áiligas, mädd sodd" da "Řå'lljânnam".

"Kälkkõõzzi vue'lǧǧemalggân lij kõskkvuõtt â'lddpirrõõzz kue'stlma, jee'res kue'stelmpääi'ki histoo're, mainnsid da jiijjan toobdlmid. Kiõččlõõđâm veeideed ju'rddmõõžžid kue'stelm kiõččmõõžžâst nu'tt, što kue'stlma kuulli åskkmõõžži da mainnsi mie'ldd vuäitči tobddâd toobdlmid da kälkkõõzzi čeâlaivuõđ. Mon haa'lääm tobddâd da õõmšam tõn, mä'htt tuõddârluâtt vuäitt lee'd õhttna poostjânnam da še kultturpirrõs. Nuvvos Áiligas lij tuâl'jõžäiggsaž pââ'ss tuõddâr, koon tuõddârrõddjin liâ jiânnai miârkkšõõvvâmnallšen miârkktõõzz.

Kälkkõõzzi raamid hiâ'rvte trie'pk (riessamat), mâ'te määccak šolkkree'ppkin. Muu tuejjõõzzin kuâsttje täujja ää'rbvuâlaž sää'mkiõtttuâi elemee'nt, kook po'htte õhttvuõđ oummid, kook jeä'lle le'be liâ leä'mmaž jie'llemääi'jes äiǧǧen kälkkõõzzâst peäggtum pääi'kin. Mon haa'lääm liikkeed karttčeä'ppõõzz da duodji ruõbdte'mesvuõđ kõõskâst," maainast Outi Pieski kälkkõõzzeez pirr.

Karttčeäppnek Outi Pieski (s. 1973) jäälast da re'ttlâstt Uccjooggâst da He'lssnest. Tâ'vv luâtt laa'vai lee'd määngin suu tuejjõõzzin. Pieski čeäppõõzz â'nne se'st kälkkõõzzid, noorlmid da karttčeäppõsšlaai tuejjõõzzid, koin kälkkumuš lij täujja tuejjuum sää'mkiõtt-tuâjjtekniikkin. Re'ttlâsttmõõžžâst kuâsttai luâđ da kulttuur ra'vves õhttvuõtt. Realismm veiddan personnallšemvuõđ da ääi'jte'mesvuõđ tobddmõ'šše.

Outi Pieski lij valmštõõvvâm Karttčeäppõsakatemiast ee'jjest 2000. Son lij ââ'nnam privatčuä'jtõõzzid tâ'vvjânnmin da suu tuejjõõzz liâ leämmaž vuei'nnemnalla määngin joukkčuä'jtõõzzin Euroopâst da Tâ'vv-Ä'mmriikkâst. Pieski lij tuejjääm še õlmmsaž tuejjõõzzid, jm. ee'jjest 2012 Sää'mkultturkõõskõs Sajo'sse, lââ'ssen suu tuâi liâ määngin õlmmsaž da privat norldõõggin.



